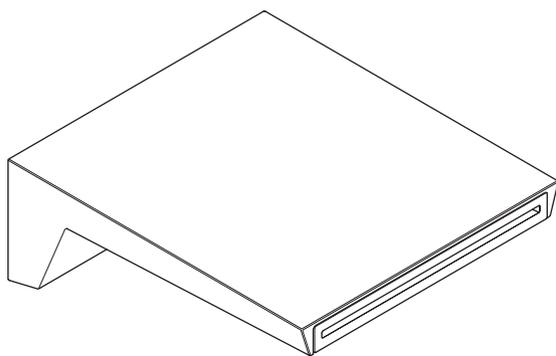




Dornbracht Montageanleitung

Installation instructions
Montagehandleiding
Instructions de montage
Istruzioni di montaggio
Instrucciones de montaje
Installation instructions
Monteringsanvisning
Montážní návod
Instrukcja montażu
Инструкция по монтажу
安装指导



Haftung nur bei Montage durch einen Fachinstallateur // Warranty is void unless installed by a professional plumber // Aansprakelijkheid uitsluitend bij montage door een erkend installateur // Notre responsabilité n'est engagée que si le montage est effectué par un installateur spécialisé // La responsabilità verrà assunta solo se il montaggio è stato compiuto da un installatore qualificato // Sólo se asume responsabilidad si lo instala un especialista // Warranty is void unless installed by a professional plumber // Garantín gállar endast nár montering utförs av behörig installatör // Záruka pouze při montáži kvalifikovaným instalatérem // Gwarancja tylko przy montażu przez wyspecjalizowanego instalatora // Материальная ответственность изготовителя только при монтаже квалифицированным сантехником // 仅在专业安装工实施安装的情况下才承担责任

Betriebsbedingungen und Maße finden Sie im Anhang // Operating conditions and dimensions can be found in the appendix // Bedrijfsvoorwaarden en maten vindt u in het aanhangsel // Vous trouverez les conditions de montage et les dimensions en annexe // Le condizioni di funzionamento e le misure sono fornite nell'appendice // En el anexo encontrará usted las condiciones de funcionamiento y las medidas // Operating conditions and dimensions can be found in the appendix // Driftsförhållanden och måttuppgifter finns i bilagan // Provozní podmínky a rozměry najdete v příloze // Warunki robocze i wymiary znajdują się w załączniku // Данные об условиях эксплуатации и о размерах находятся в приложении // 运行条件及尺寸在附件中

Service // Service // Service // Service // Servizio // Servicio al cliente // Service // Service // Servis // Serwis // Сервис // 服务

www.dornbracht.com

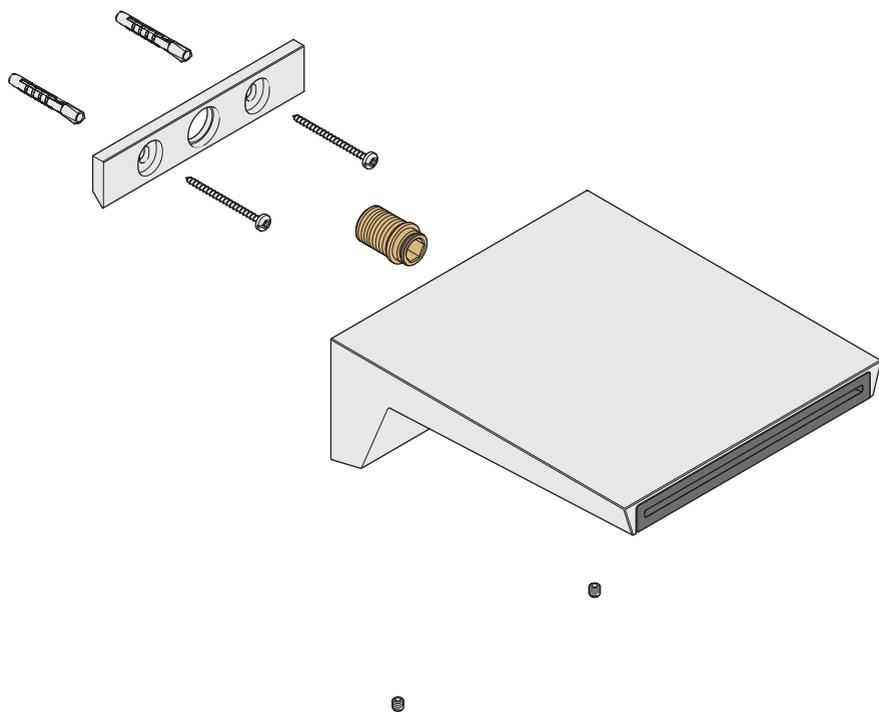
Technische Informationen // Technical data // Technische gegevens // Caractéristiques techniques // Dati tecnici // Datos técnicos // Technical Data // Technisk information // Technické informace // Informacje techniczne // Техническа информация // 技术信息

www.dornbracht.com
> Professional
> Technische Daten

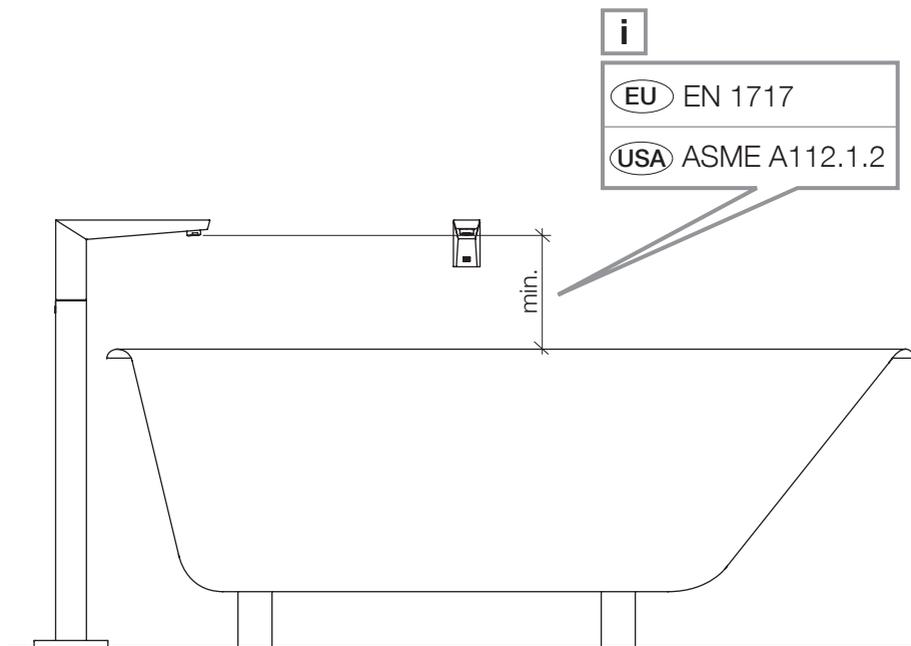
Pflege und Wartung // Care and maintenance // Onderhoud en verzorging // Entretien et maintenance // Manutenzione e cura // Cuidado y mantenimiento // Care and Maintenance // Skötsel och underhåll // Ošetřování a údržba // Czyszczenie i konserwacja // Уход и техобслуживание // 维修保养



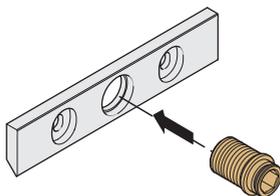
Lieferumfang // Parts supplied // Omvang van de levering // Pièces livrées // Entità di fornitura // Volumen de suministro // Parts Supplied // Leveransomfang // Rozsah dodávky // Zakres dostawy // Объем поставки // 供货范围



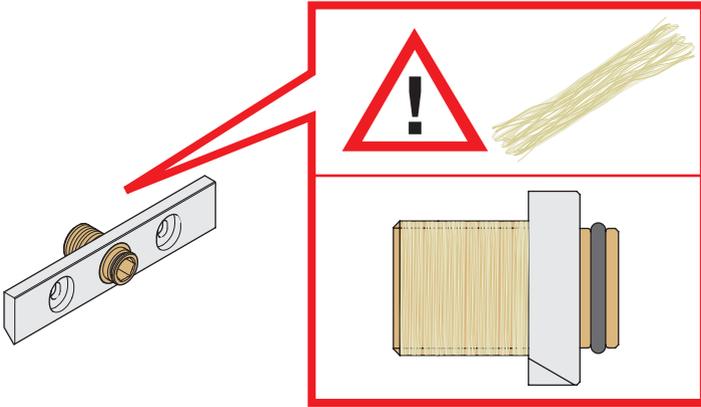
Planungshinweis // Planning note // Aanwijzing m.b.t. de planning // Indication de réalisation // Indicazione per la progettazione // Indicación de planificación // Planning note // Planeringsanvisning // Pokyn k plánování // Wskazówka dla projektowania // Указание по планированию // 规划说明

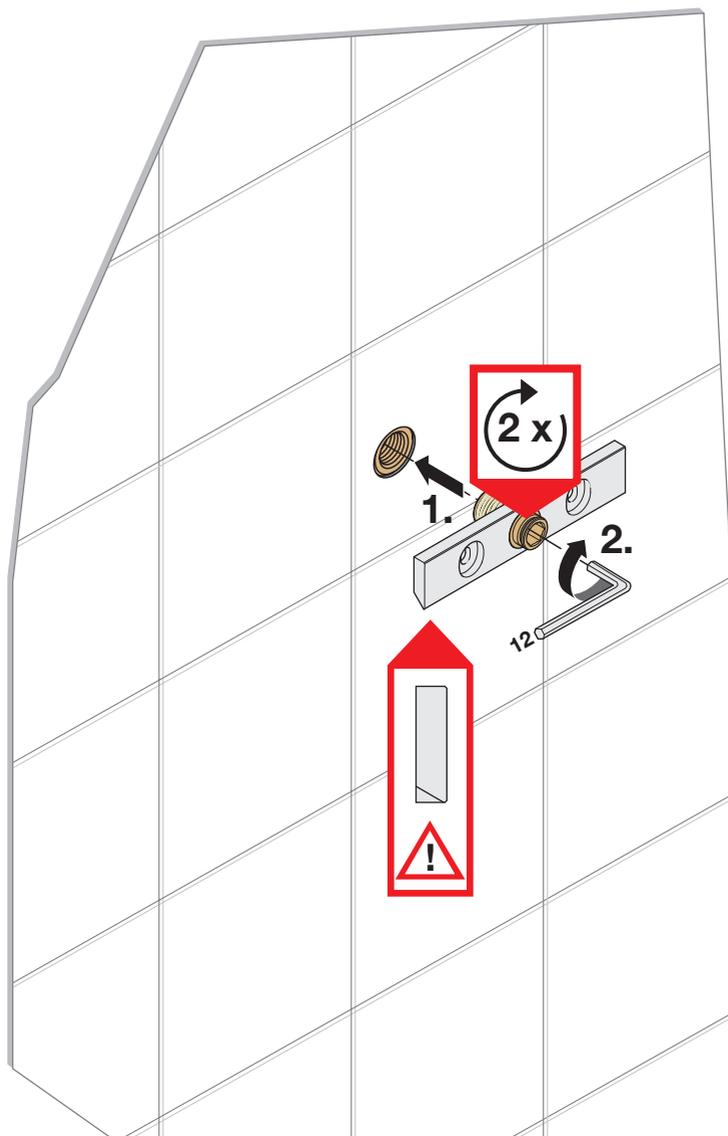


Inch = mm x 0,0394

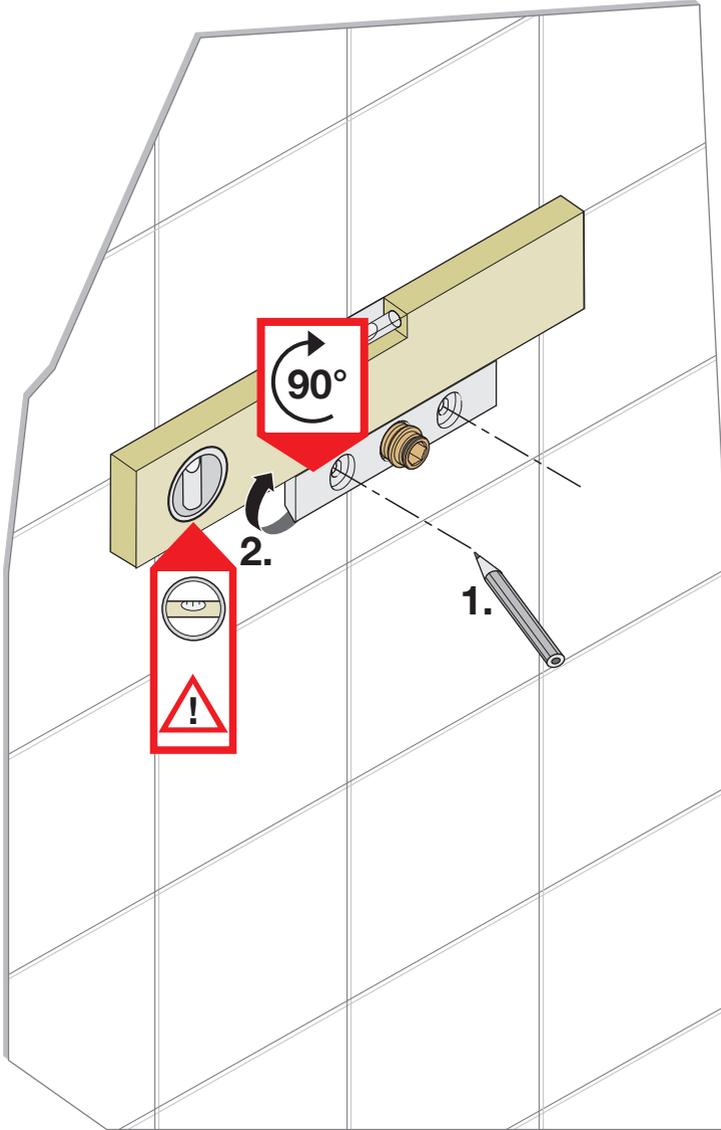


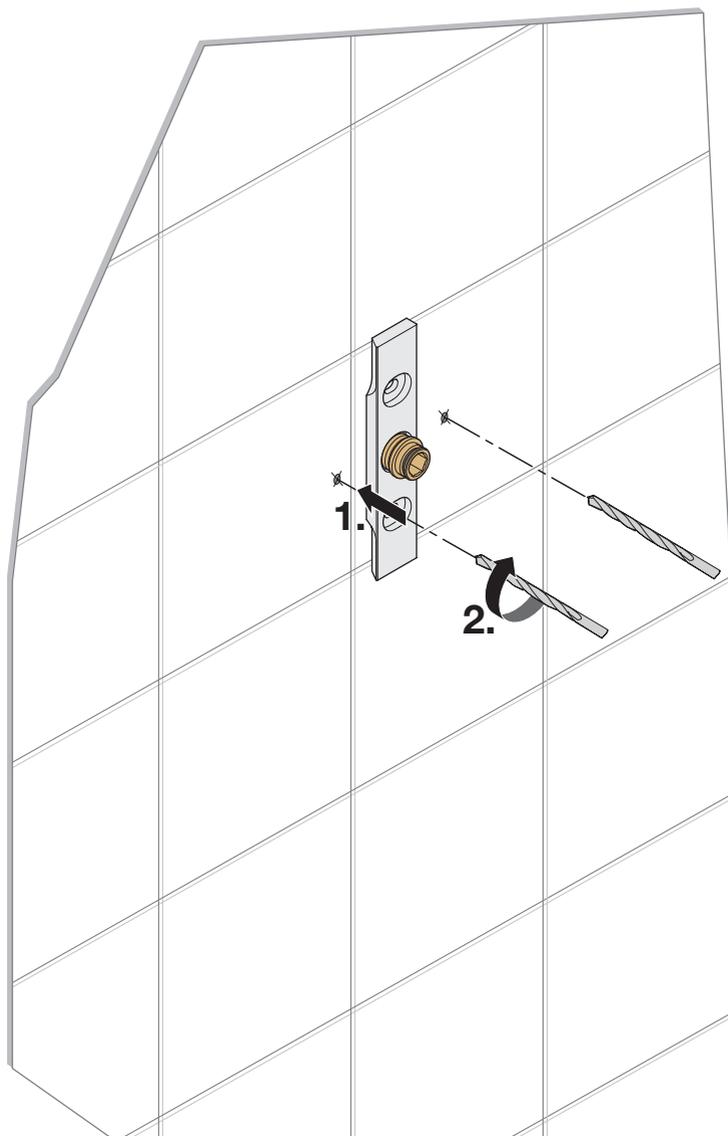
2



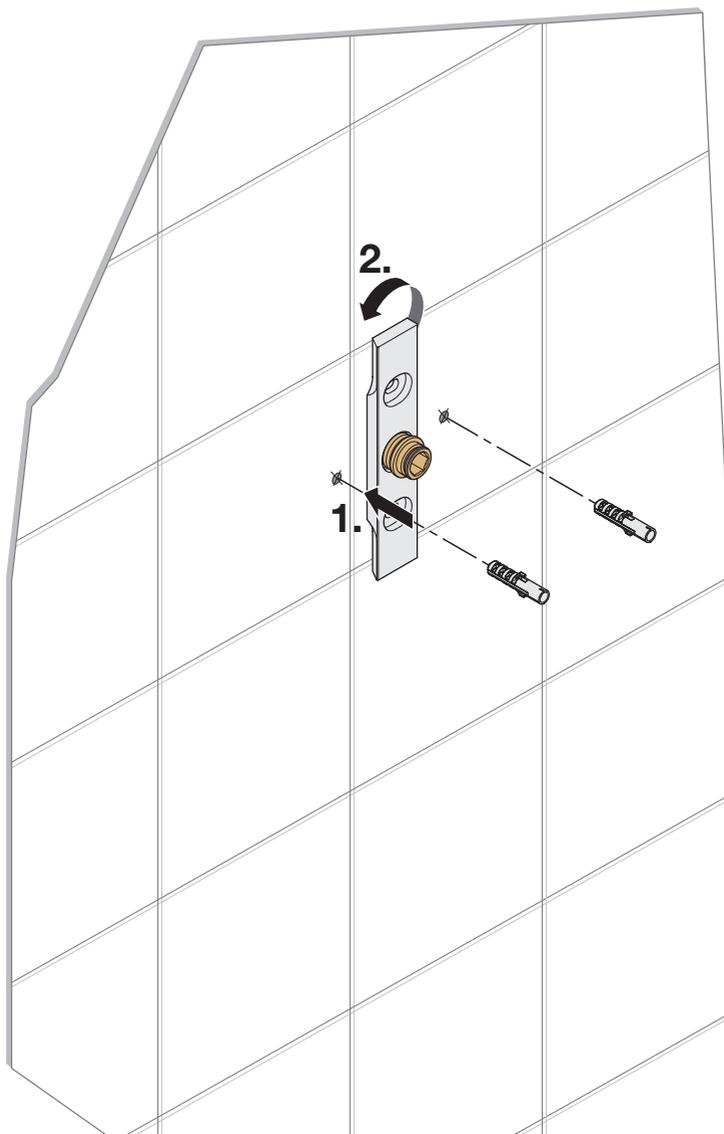


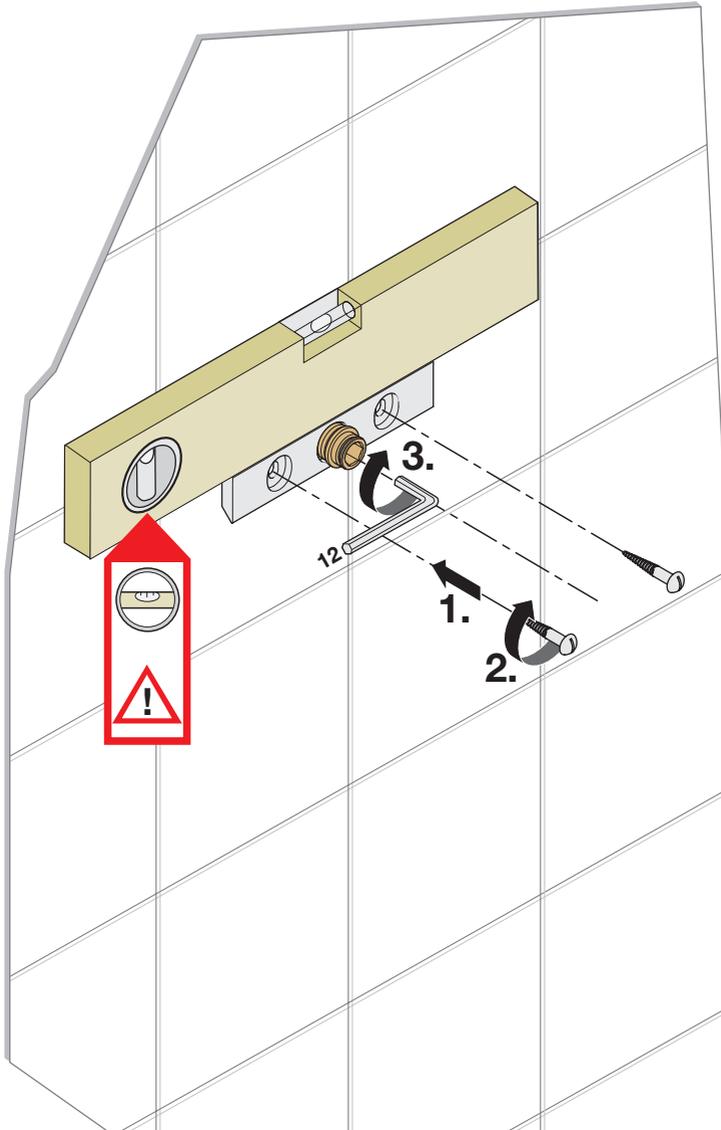
4



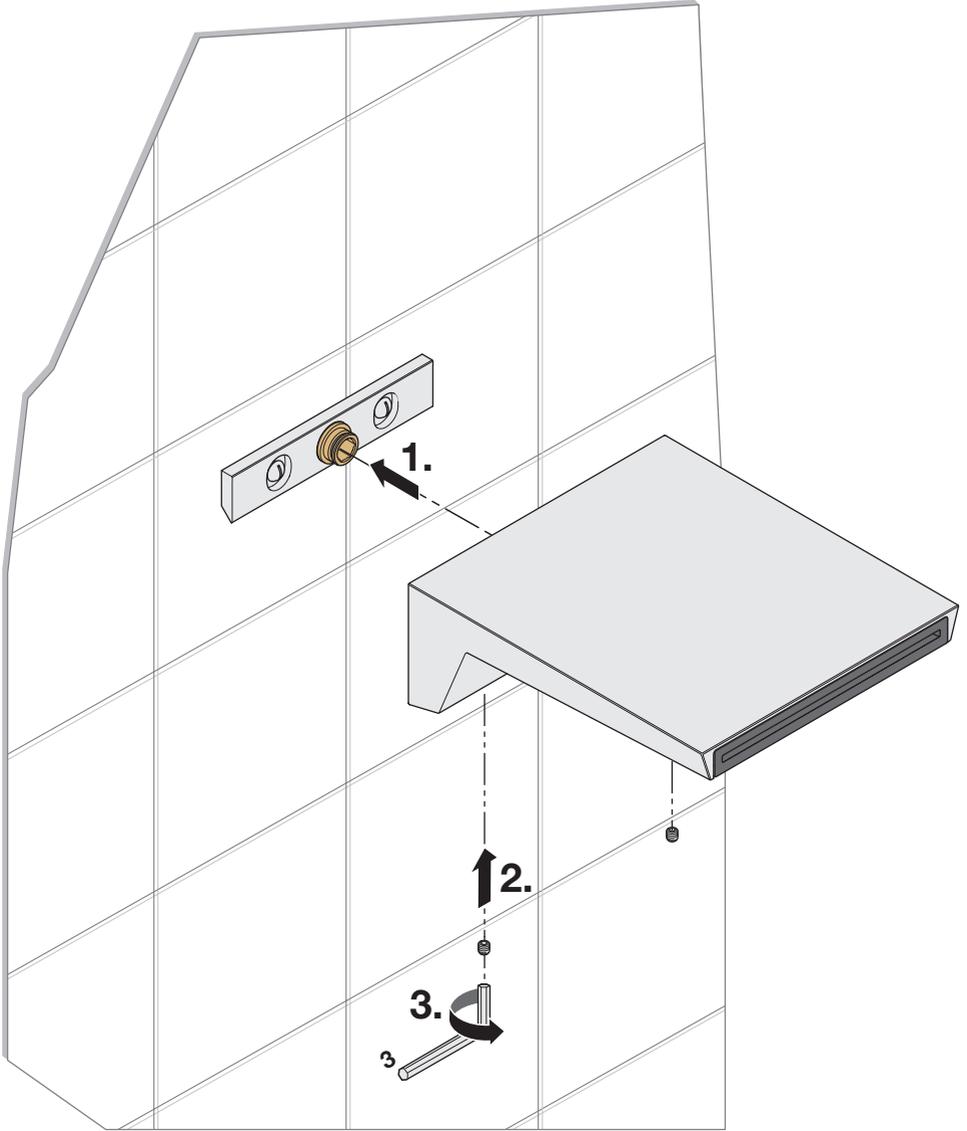


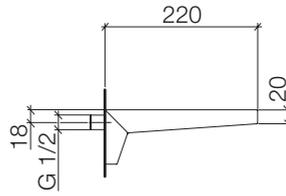
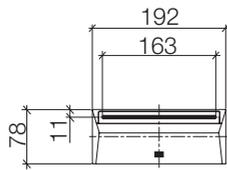
6





8





mm

Inch = mm x 0,0394

(DE) Betriebsbedingungen

Maximale Vorlauftemperatur $\leq 90^{\circ}\text{C}$
Maximale Durchflussmenge $> 25 \text{ l./min.}$

(GB) Operating conditions

Maximum flow temperature $\leq 90^{\circ}\text{C}$
Maximum flow rate $> 25 \text{ l./min.}$

(NL) Voorwaarden voor het gebruik

Maximale voorlooptemperatuur $\leq 90^{\circ}\text{C}$
Maximum debiet $> 25 \text{ l./min.}$

(FR) Conditions d'utilisation

Température maximale de l'eau
d'alimentation $\leq 90^{\circ}\text{C}$
Débit maximale $> 25 \text{ l/min}$

(IT) Condizioni di funzionamento

Temperatura di mandata massima $\leq 90^{\circ}\text{C}$
Portata massima $> 25 \text{ l./min.}$

(ES) Condiciones de operación

Temperatura máxima de entrada $\leq 90^{\circ}\text{C}$
Caudal máxima $> 25 \text{ l/min}$

(US) Operating conditions

Maximum flow temperature $\leq 194^{\circ}\text{F}$
Maximum flow rate $> 25 \text{ l./min.}$

(SE) Driftsvillkor

Max. inloppstemperatur $\leq 90^{\circ}\text{C}$
Max. genomströmningmängd $> 25 \text{ l/min}$

(CZ) Provozní podmínky

Maximální přívodní teplota $\leq 90^{\circ}\text{C}$
Maximální průtok $> 25 \text{ l/min.}$

(PL) Warunki robocze

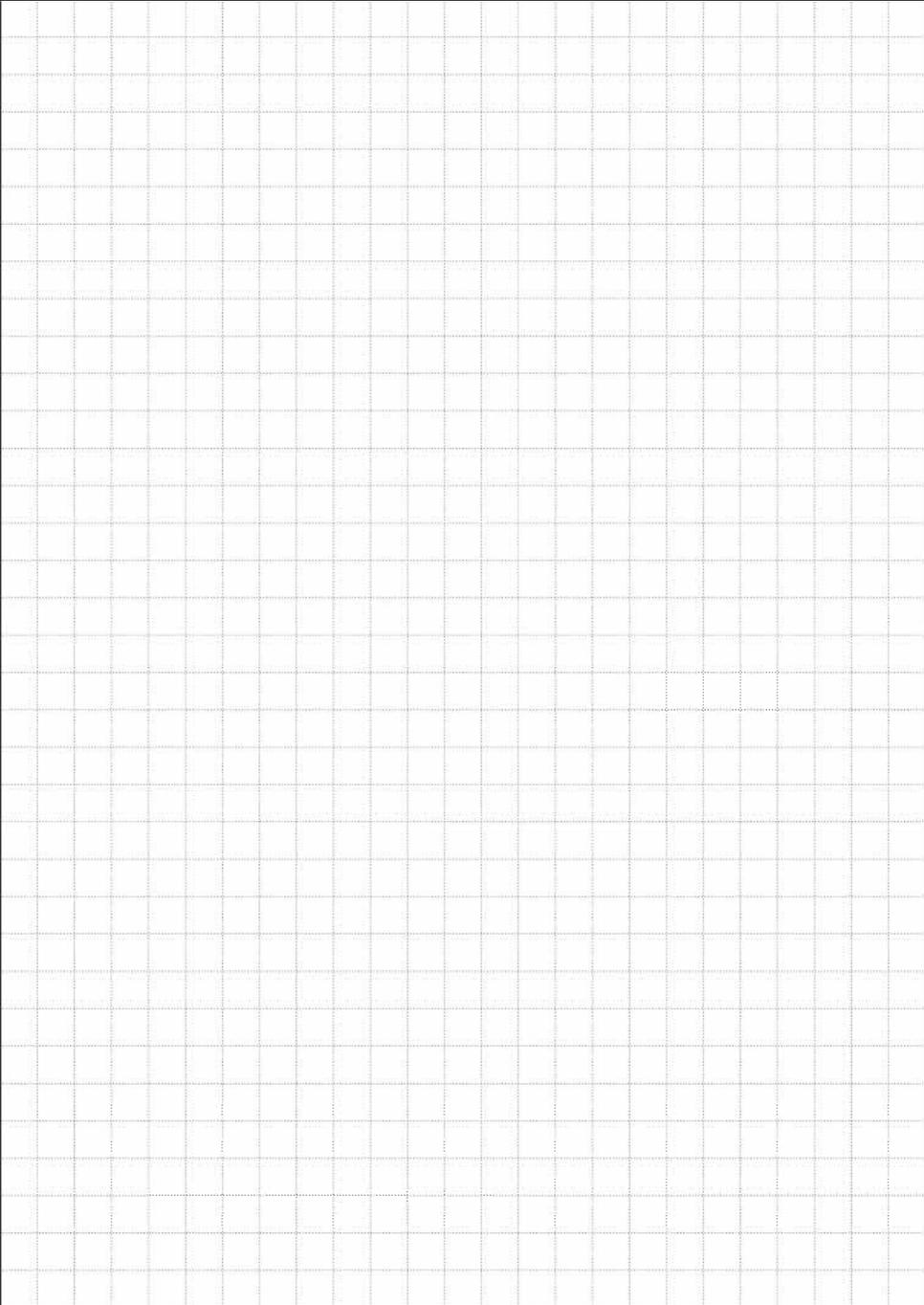
Maksymalna temperatura zasilania $\leq 90^{\circ}\text{C}$
Maksymalna ilość przepływu $> 25 \text{ l/min}$

(RU) Условия эксплуатации

Максимальная предварительная
температура $\leq 90^{\circ}\text{C}$
Максимальная расход $> 25 \text{ л/мин}$

(CN) 运行条件

最高进水温度 $\leq 90^{\circ}\text{C}$
最大流量 $> 25 \text{ 升/分钟}$



Dornbracht AG & Co. KG
Köbbingser Mühle 6, D-58640 Iserlohn
Tel. +49 2371 8899-900, Fax +49 2371 433-232
mail@dornbracht.de
www.dornbracht.com



01 03 21 730 00 / 01.2022